

Z M L U V A

uzatvorená v zmysle zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších zmien a doplnkov a v súlade s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ktorú uzatvorili zmluvné strany:

Článok I. **Zmluvné strany**

Prenajímateľ:	Mesto Kolárovo
Sídlo:	Kostolné námestie č. 1, 946 03 Kolárovo
Štatutárny zástupca:	Árpád Horváth – primátor mesta
Bankové spojenie:	SLSP a.s. Komárno, filiálka Kolárovo
Číslo účtu:	26395098/0900
IČO:	306 517
DIČ:	2021014776
	(ďalej len ako prenajímateľ)

Nájomca:	Poľnohospodárske družstvo Kolárovo
Sídlo:	ul. Krátka č. 2, 946 03 Kolárovo
Štatutárny zástupca:	Ing. Tibor Máté – predseda družstva
Bankové spojenie:	Tatra banka a.s.
Číslo účtu:	2637210020/1100
IČO:	193 101
DIČ:	2020398028
	(ďalej len ako nájomca)

Článok II. **Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je prenájom poľnohospodárskych pozemkov v katastrálnom území mesta Kolárovo:

Parcely číslo: (podľa príloh č. 1,2 a 3 nájomnej zmluvy)

Celková výmera: 105 ha 6980 m²

V tom:

- orná pôda:	86 ha 1097 m²
- zastavané plochy a nádvorcia:	19 ha 5883 m²

Článok III. **Účel nájmu**

- 1.) Účelom nájmu je poľnohospodárske využitie prenajímaných pozemkov v rozsahu využitia.
- 2.) Prenajímateľ prenecháva uvedenú nehnuteľnosť na dočasné užívanie nájomcovi za podmienok dojednaných v tejto zmluve.
- 3.) Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil so stavom prenajatých nehnuteľností a v takomto stave ich preberá do nájmu.

- 4.) V zmysle dohody zmluvných strán, prenajatú nehnuteľnosť nájomca bude užívať pre účely poľnohospodárskej výroby so starostlivosťou riadneho hospodára.

Článok IV. **Doba platnosti a zánik**

- 1.) Pozemky uvedené v článku II. tejto zmluvy sa prenajímajú na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Kolárove č. 909/2014-A/1 zo dňa 30. októbra 2014 na dobu určitú, t.j. do **30.09.2019** s platnosťou od 1. októbra 2014.
Po vydaní rozhodnutia ROEP (register obnovenjej evidencie pozemkov) sa upresnia výmery prenajatých parciel dodatkom.
- 2.) Pred uplynutím dohodnutej doby nájmu sa nájomný vzťah k prenajatým pozemkom môže ukončiť iba, ak nastanú právne skutočnosti uvedené v niektorom z ďalších ustanovení tejto zmluvy, zakladajúce dôvody vypovedania alebo odstúpenia od zmluvy.
- 3.) Po ukončení nájomnej doby, v zmysle § 13 ods. 2 zákona č. 504/2003 ak nájomca riadne a včas plní svoje záväzky zo zmluvy, má právo na prednostné uzavretie novej nájomnej zmluvy.
- 4.) Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak
- a/ nájomca napriek písomnej výstrahe užíva predmet nájmu alebo ak trpí užívanie nehnuteľnosti takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škola alebo že mu hrozí značná škoda
 - b/ nájomca nenakladá s pozemkom so starostlivosťou riadneho hospodára
 - c/ nájomca napriek výzva nezaplatil splatné nájomné ani do splatnosti ďalšieho nájomného
 - d/ nájomca bez súhlasu prenajímateľa, prenajaté pozemky dá do podnájmu inému.
- 5.) Nájomca môže od zmluvy odstúpiť iba, ak:
- a/ na poľnohospodárskom pozemku nedosahuje výnos po dobu dlhšiu ako dva po sebe nasledujúce kalendárne roky napriek tomu, že s predmetom nájmu nakladá so starostlivosťou riadneho hospodára
 - b/ prenajímateľ urobil na pozemku úpravy, ktoré podstatným spôsobom obmedzujú jeho užívanie a účel, na ktorý je pozemok prenajatý.

Článok V. **Nájomné a spôsob jeho platenia**

Výška nájomného sa určuje v zmysle Prílohy č. 3 – Zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta, schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Kolárove č. 540/2013-A/2 dňa 4. marca 2013 zapracovaním dane z nehnuteľnosti do výška ročného nájomného nasledovne:

- 1./ Výška nájomného podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy (orná pôdy) vo výmere 50 ha 4268 m² je 137,94 €/ha.
Ročné nájomné činí 6.955,87 €, t.j. 1,72 % z hodnoty pôdy určenej pre k. ú. Kolárovo.**

- 2./ Výška nájomného podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy (orná pôda) vo výmere 35 ha 6829 m² je 173,27 €/ha.
Ročné nájomné činí 6.182,78 €, t.j. 2,16 % z hodnoty pôdy určenej pre k. ú. Kolárovo.
- 3./ Výška nájomného podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy (zastavané plochy a nádvoría) vo výmere 19 ha 5883 m² je 173,27 €/ha.
Ročné nájomné činí 3.394,06 €, t.j. 2,16 % z hodnoty pôdy určenej pre k. ú. Kolárovo.
- 4./ Ročné nájomné predstavuje sumu celkom 16.532,71 €.
- 5./ Nájomca sa zaväzuje nájomné poukazovať do konca mesiaca **a u g u s t** príslušného roka:
- na účet prenajímateľa, vedeného v peňažnom ústave
 - poštovou poukážkou na adresu prenajímateľa
 - v hotovosti do pokladne MsÚ Kolárovo.
- 6./ V prípade omeškania s plnením peňažného záväzku je nájomca povinný zaplatiť z dlžnej čiastky úroky z omeškania v súlade s ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok VI. **Podmienky nájmu**

- 1.) Nájomca je povinný prenajaté nehnuteľnosti užívať na dohodnutý účel, ornú pôdu riadne obhospodarovať so starostlivosťou riadneho hospodára, zachovať jej úrodnosť a udržiavať ju v riadnom užívateľnom stave.
- 2.) Nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu pozemkov a dbať, aby nedošlo k poškodeniu pozemkov, zmenšeniu alebo strate produkčnej schopnosti, alebo ich mimoprodukčných funkcií z hľadiska ochrany poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
- 3.) Nájomca pri využívaní poľnohospodárskej pôdy povinný dodržiavať najmä základné podmienky a predpisy ustanovené zákonom o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
- 4.) Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať prenajaté pozemky alebo ich časť na užívanie inej osobe.
- 5.) Nájomca nemôže zmeniť druh prenajatých pozemkov v súlade so zákonom o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
- 6.) Nájomca je povinný pri skončení nájomného vzťahu odovzdať prenajímateľovi pozemky v riadnom stave na ďalšie obhospodarovanie.

Článok VII.
Dôvody odpustenia, zníženia nájomného

- 1.) Ak priemerné ceny poľnohospodárskych výrobkov, ktoré sú predmetom regulácie trhu s poľnohospodárskymi výrobkami, pestovaných na prenajatých poľnohospodárskych pozemkoch v priebehu troch po sebe nasledujúcich rokov klesli alebo stúpili o viac ako 20 %, môže prenajímateľ alebo nájomca požadovať pomernú úpravu nájomného a to počnúc najbližším obdobím, za ktoré sa nájomné platí.
- 2.) Ak nemohol nájomca dosiahnuť žiaden výnos z dôvodu, že v dôsledku podstatnej zmeny hospodárskych pomerov, ktorá sa neprejavila len u neho, sa podstatne zvýšili náklady na získavanie úžitkov z prenajatého pozemku alebo sa podstatne znížila ich hodnota, alebo ak z týchto dôvodov klesne výnos nájomcu pod polovicu obvyklého výnosu, má právo na odpustenie alebo na primeranú zľavu z nájomného.
- 3.) Nájomca má právo požadovať primerané zníženie nájomného, ak bolo sťažené lebo obmedzené užívanie prenajatého pozemku, alebo bola znížená intenzita jeho využitia. Ak ide len o dočasné vplyvy, nájomca má právo na primeranú zľavu z nájomného, ak výnos z prenajatého pozemku klesol pod polovicu bežného výnosu.
- 4.) Ak ide o mimoriadne okolnosti, ktoré nájomca nespôsobil a nemožno predpokladať, že by ich odvrátil alebo ich následky mohol odvrátiť alebo prekonať, a v dôsledku ktorých nemohol nájomca prenajatý pozemok používať na poľnohospodárske účely alebo nemohol dosiahnuť žiadny výnos v príslušnom kalendárnom roku, nie je povinný platiť nájomné. Ak z týchto dôvodov úžitky z prenajatého pozemku klesli pod polovicu bežného výnosu, má nájomca právo na primeranú zľavu z nájomného. Náhrady a príspevky z verejných prostriedkov prijaté nájomcom v súvislosti s mimoriadnymi okolnosťami sa pripočítajú k úžitkom z prenajatého pozemku (§ 5 zákona č. 504/2003 Z.z.).

Článok VIII.
Skončenie nájmu

- 1.) Nájom sa skončí uplynutím dojednanej doby nájmu. Pred uplynutím doby nájmu môže byť nájom ukončený:
 - a) písomnou dohodou účastníkov zmluvy k určitému dňu
 - b) odstúpením od zmluvy v súlade s ust. § 679 Občianskeho zákonníka.
- 2.) Po skončení nájmu je nájomca povinný predmet nájmu vrátiť v stave, v akom ho prevzal.
- 3.) Ak prenajímateľ alebo nájomca rok pred uplynutím času, na ktorý bol nájom dohodnutý, písomne nevyzve druhú zmluvnú stranu na vrátenie a prevzatie prenajatého pozemku po skončení nájmu, zmluva sa obnovuje na určitý čas podľa ust. § 8 ods. 1 zákona č. 504/2003 Z.z..

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

- 1.) Nájom nehnuteľnosti podľa tejto zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kolárove uznesením číslo 909/2014-A/1 na svojom 36. zasadnutí, konanom dňa 30. októbra 2014 v prospech nájomcu za podmienok ustanovených touto zmluvou.
- 2.) Prílohy č. 1, 2 a 3 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 3.) Táto zmluva môže byť menená alebo doplnená len po dohode zmluvných strán očíslovanými dodatkami ku zmluve, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
- 4.) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacej legislatívy SR.
- 5.) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že zmluvu si pred jej podpísaním prečítali a jej obsahom porozumeli.
- 6.) Autentičnosť tejto zmluvy potvrdzujú zmluvné strany svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 7.) Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých po dvoch vyhotoveniach obdrží každá zmluvná strana.
- 8.) Podpisom tejto zmluvy stráca platnosť nájomná zmluva uzatvorená dňa 4. novembra 2008 a jej dodatky:
 - č. 1 zo dňa 24. novembra 2008
 - č. 2 zo dňa 5. novembra 2009
 - č. 3 zo dňa 21. novembra 2011
 - č. 4 zo dňa 22. novembra 2012
 - č. 5 zo dňa 4. marca 2013
- 9.) Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom po zverejnení na internetovej stránke Mesta Kolárovo.

V Kolárove, dňa 14. novembra 2014

Prenajímateľ:
Mesto Kolárovo
zastúpené Árpádom Horváthom
primátorom

Nájomca:
Poľnohospodárske družstvo Kolárovo
zastúpené Ing. Tiborom Mátém
predsedom

Príloha č. 1

Pol'nohospodárske družstvo Kolárovo užíva pol'nohospodársku pôdu vo vlastníctve Mesta Kolárovo v k. ú. Kolárovo:

Číslo parcely:	Druh pozemku:	Výmera v m ²	register
28445/4	orná pôda	46693,00	„C“
28445/6	orná pôda	29890,00	„C“
24454	trvalé trávne porasty	13261,00	„E“
24456	trvalé trávne porasty	37150,00	„E“
24949	trvalé trávne porasty	34161,00	„E“
24950	trvalé trávne porasty	7330,00	„E“
27027	trvalé trávne porasty	316,00	„E“
27254	orná pôda	964,00	„E“
27255	orná pôda	583,00	„E“
27256	orná pôda	1126,00	„E“
27257	orná pôda	26971,00	„E“
27259	orná pôda	5237,00	„E“
27261	orná pôda	19181,00	„E“
27264	orná pôda	75874,00	„E“
27266	orná pôda	92653,00	„E“
27286/1	trvalé trávne porasty	15304,00	„E“
27286/2	trvalé trávne porasty	11409,00	„E“
27288	trvalé trávne porasty	15807,00	„E“
27339	trvalé trávne porasty	36729,00	„E“
28045	orná pôda	33629,00	„E“
	Celkom:	504268,00	/50,4268 ha/

Ročné nájomné za tieto parcely činí: $50,4268 \text{ ha} \times 137,94 \text{ €/ha} = 6.955,87 \text{ €}$, t.j.1,72 % z hodnoty pôdy určenej pre k.ú. Kolárovo.

Prenajímateľ:
Mesto Kolárovo
zastúpené Árpádom Horváthom
primátorom

Nájomca:
Pol'nohospodárske družstvo Kolárovo
zastúpené Ing. Tiborom Mátém
predsedom

Poľnohospodárske družstvo Kolárovo užíva poľnohospodársku pôdu vo vlastníctve Mesta Kolárovo v k.ú. Kolárovo:

<i>Číslo parcely:</i>	<i>Druh pozemku:</i>	<i>Výmera v m2</i>	<i>register</i>
11336	<i>orná pôda</i>	<i>38381,00</i>	<i>„E“</i>
11338	<i>orná pôda</i>	<i>4620,00</i>	<i>„E“</i>
11580	<i>orná pôda</i>	<i>4668,00</i>	<i>„E“</i>
11581	<i>orná pôda</i>	<i>827,00</i>	<i>„E“</i>
16136	<i>orná pôda</i>	<i>1301,00</i>	<i>„E“</i>
22010	<i>orná pôda</i>	<i>1809,00</i>	<i>„E“</i>
24453/6	<i>orná pôda</i>	<i>174513,00</i>	<i>„E“</i>
24455	<i>orná pôda</i>	<i>224243,00</i>	<i>„E“</i>
27268	<i>orná pôda</i>	<i>634684,00</i>	<i>„E“</i>
28047	<i>orná pôda</i>	<i>89713,00</i>	<i>„E“</i>
3123	<i>orná pôda</i>	<i>2866,00</i>	<i>„E“</i>
3185/2	<i>orná pôda</i>	<i>4754,00</i>	<i>„E“</i>
3620	<i>orná pôda</i>	<i>2683,00</i>	<i>„E“</i>
3765	<i>orná pôda</i>	<i>761,00</i>	<i>„E“</i>
3847	<i>orná pôda</i>	<i>2295,00</i>	<i>„E“</i>
3852	<i>orná pôda</i>	<i>2485,00</i>	<i>„E“</i>
3853	<i>orná pôda</i>	<i>597,00</i>	<i>„E“</i>
3865	<i>orná pôda</i>	<i>1813,00</i>	<i>„E“</i>
3890	<i>orná pôda</i>	<i>1730,00</i>	<i>„E“</i>
5183	<i>orná pôda</i>	<i>112057,00</i>	<i>„E“</i>
5184	<i>orná pôda</i>	<i>9840,00</i>	<i>„E“</i>
5185	<i>orná pôda</i>	<i>222244,00</i>	<i>„E“</i>
5186	<i>orná pôda</i>	<i>46184,00</i>	<i>„E“</i>
5188	<i>orná pôda</i>	<i>56827,00</i>	<i>„E“</i>
5189	<i>orná pôda</i>	<i>14804,00</i>	<i>„E“</i>
5190	<i>orná pôda</i>	<i>211418,00</i>	<i>„E“</i>
5191	<i>orná pôda</i>	<i>199682,00</i>	<i>„E“</i>
5192	<i>orná pôda</i>	<i>100808,00</i>	<i>„E“</i>
5193	<i>orná pôda</i>	<i>538142,00</i>	<i>„E“</i>
5227/2	<i>orná pôda</i>	<i>701,00</i>	<i>„E“</i>
5295/2	<i>orná pôda</i>	<i>11735,00</i>	<i>„E“</i>
5399	<i>orná pôda</i>	<i>867,00</i>	<i>„E“</i>
5406/1	<i>orná pôda</i>	<i>3237,00</i>	<i>„E“</i>
5406/2	<i>orná pôda</i>	<i>709,00</i>	<i>„E“</i>
5410	<i>orná pôda</i>	<i>403,00</i>	<i>„E“</i>
5495	<i>orná pôda</i>	<i>1387,00</i>	<i>„E“</i>
5496	<i>orná pôda</i>	<i>5125,00</i>	<i>„E“</i>
5539	<i>orná pôda</i>	<i>4417,00</i>	<i>„E“</i>
5690/1	<i>orná pôda</i>	<i>1249,00</i>	<i>„E“</i>
6032	<i>orná pôda</i>	<i>8650,00</i>	<i>„E“</i>
6103	<i>orná pôda</i>	<i>1798,00</i>	<i>„E“</i>
6535	<i>orná pôda</i>	<i>2069,00</i>	<i>„E“</i>
6536	<i>orná pôda</i>	<i>82694,00</i>	<i>„E“</i>
6548	<i>orná pôda</i>	<i>4035,00</i>	<i>„E“</i>

6660	orná pôda	10484,00	„E“
6813	orná pôda	7920,00	„E“
6814	orná pôda	6557,00	„E“
6815	orná pôda	75141,00	„E“
6935	orná pôda	3028,00	„E“
6936	orná pôda	62157,00	„E“
7213	orná pôda	45480,00	„E“
8222	orná pôda	20343,00	„E“
8223	orná pôda	5111,00	„E“
8224	orná pôda	12854,00	„E“
8225	orná pôda	19120,00	„E“
8464	orná pôda	17645,00	„E“
8465	orná pôda	4719,00	„E“
28421/412	orná pôda	116214,00	„C“
28455/612	orná pôda	407472,00	„C“
28455/620	orná pôda	142534,00	„C“
28455/623	orná pôda	5386,00	„C“
28455/628	orná pôda	13457,00	„C“
28455/633	orná pôda	35746,00	„C“
28445/255	orná pôda	<u>29870,00</u>	„C“
	Celkom:	3877063,00	/387 ha 7063 m2//

Pol'nohospodárske družstvo Kolárovo dalo Mestu Kolárovo do náhradného užívania pol'nohospodársku pôdu v k.ú. Kolárovo:

Lokalita:	Parcela číslo:	Výmera v m2:
- Veľký Ostrov-Derok	14800	500000,00
- Ködmönös	28471/1	713713,00
- Kukoricás	2711/98	44208,00
- Kövecses	7200	597735,00
- Bírák szigete	27268/1	115006,00
- Bókony	28421/401	376958,00
- Sölledt	23800	484000,00
- Sölledt	23600	510000,00
- Pri AČ kanály	28451/201	126000,00
	Celkom:	3467620,00
		346 ha 7620 m2

Poľnohospodárske družstvo Kolárovo dalo Mestu Kolárovo do užívania poľnohospodársku pôdu v cintoríne:

28485/1	orná pôda	31967,00 m ²
28485/3	orná pôda	654,00 m ²
28485/4	orná pôda	<u>19993,00 m²</u>
	Celkom:	52614,00 m² / 5 ha 2614 m²/

R e k a p i t u l á c i a :

<i>-Poľnohospodárska pôda v užívaní PD Kolárovo vo výmere</i>	<i>3877063 m² /387 ha 7063 m²/</i>
<i>-PD Kolárovo dalo Mestu do náhradného užívania poľnohospodársku pôdu vo výmere</i>	<i>- 3467620m² /346 ha 7620 m²/</i>
<i>-PD Kolárovo dalo Mestu do užívania poľnohospodársku pôdu v cintoríne vo výmere</i>	<i>- <u>52614 m² / 5 ha 2614 m²/</u></i>
<i>C e l k o m :</i>	<i>356829 m² /35 ha 6829 m²/</i>

Ročné nájomné za tieto parcely činí: 35,6829 ha x 173,27 €/ha = 6.182,78 €, t.j. 216 % z hodnoty pôdy určenej pre k.ú. Kolárovo.

Prenajímateľ:
Mesto Kolárovo
zastúpené Árpádom Horváthom
primátorom

Nájomca:
Poľnohospodárske družstvo Kolárovo
zastúpené Ing. Tiborom Mátém
predsedom

Poľnohospodárske družstvo Kolárovo užíva nasledovné pozemky vo vlastníctve Mesta Kolárovo v k. ú. Kolárovo:

Číslo parcely:	Druh pozemku:	Výmera v m²	Register
28445/10	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1882,00</i>	<i>„C“</i>
28445/102	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>465,00</i>	<i>„C“</i>
28445/103	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>465,00</i>	<i>„C“</i>
28445/106	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>992,00</i>	<i>„C“</i>
28445/137	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1901,00</i>	<i>„C“</i>
28445/138	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1116,00</i>	<i>„C“</i>
28445/139	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>3343,00</i>	<i>„C“</i>
28445/140	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>66,00</i>	<i>„C“</i>
28445/141	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>2003,00</i>	<i>„C“</i>
28445/142	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>2003,00</i>	<i>„C“</i>
28445/143	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>539,00</i>	<i>„C“</i>
28445/144	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1763,00</i>	<i>„C“</i>
28445/148	<i>ostatné plochy</i>	<i>5128,00</i>	<i>„C“</i>
28445/164	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1890,00</i>	<i>„C“</i>
28445/165	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>79,00</i>	<i>„C“</i>
28445/211	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>26658,00</i>	<i>„C“</i>
28445/251	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>2955,00</i>	<i>„C“</i>
28445/256	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>560,00</i>	<i>„C“</i>
28445/260	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>6428,00</i>	<i>„C“</i>
28445/261	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>106,00</i>	<i>„C“</i>
28445/262	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>589,00</i>	<i>„C“</i>
28445/263	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>574,00</i>	<i>„C“</i>
28445/264	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>94,00</i>	<i>„C“</i>
28445/265	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>63,00</i>	<i>„C“</i>
28445/266	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>248,00</i>	<i>„C“</i>
28445/267	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1118,00</i>	<i>„C“</i>
28445/268	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1241,00</i>	<i>„C“</i>
28445/269	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>1189,00</i>	<i>„C“</i>
28445/270	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>136,00</i>	<i>„C“</i>
28445/271	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>185,00</i>	<i>„C“</i>
28445/273	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>201,00</i>	<i>„C“</i>
28445/274	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>6564,00</i>	<i>„C“</i>
28445/275	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>28462,00</i>	<i>„C“</i>
28445/276	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>40,00</i>	<i>„C“</i>
28445/277	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>385,00</i>	<i>„C“</i>
28445/278	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>413,00</i>	<i>„C“</i>
28445/279	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>933,00</i>	<i>„C“</i>
28445/280	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>3074,00</i>	<i>„C“</i>
28445/3	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>59859,00</i>	<i>„C“</i>
28445/83	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>504,00</i>	<i>„C“</i>
28445/84	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>446,00</i>	<i>„C“</i>
28445/86	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>280,00</i>	<i>„C“</i>
28445/87	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>6231,00</i>	<i>„C“</i>
28445/89	<i>zast.plochy a nádvoría</i>	<i>882,00</i>	<i>„C“</i>

28445/94	zast.plochy a nádvoría	862,00	„C“
28445/98	zast.plochy a nádvoría	561,00	„C“
28451/210	zast.plochy a nádvoría	6200,00	„C“
28451/610	zast.plochy a nádvoría	740,00	„C“
28451/611	zast.plochy a nádvoría	165,00	„C“
28451/612	zast.plochy a nádvoría	427,00	„C“
28451/613	zast.plochy a nádvoría	468,00	„C“
27258	zast.plochy a nádvoría	219,00	„E“
27265	zast.plochy a nádvoría	1798,00	„E“
27267	zast.plochy a nádvoría	3392,00	„E“
5204	zast.plochy a nádvoría	<u>8880,00</u>	„E“
C e l k o m :		197762 ,00	/ 19 ha 7762 m2/

Pol'nohospodárske družstvo Kolárovo dalo Mestu Kolárovo do užívania zastavanú plochu v cintoríne:

28485/6 *zast.plocha* 1879,00

Toho času PD Kolárovo užíva 195883 m2 /19,5883 ha/ zastavanú plochu, ktorá je vo vlastníctve Mesta Kolárovo.

Ročné nájomné za tieto parcely činí: 19,5883 ha x 173,27 €/ha = 3.394,06 €, t.j. 216 % z hodnoty pôdy určenej pre k.ú. Kolárovo.

*Prenajímateľ:
Mesto Kolárovo
v zastúpení Árpádom Horváthom
primátorom*

*Nájomca:
Pol'nohospodárske družstvo Kolárovo
v zastúpení Ing. Tiborom Mátém
predsedom*

Rekapitulácia príloh č. 1,2 a 3

- Príloha č. 1 – Orná pôda	vo výmere 50 ha 4268 m ² ,	ročné nájomné 6.955,87 €
- Príloha č. 2 – Orná. Pôda	vo výmere 35 ha 6829 m ² ,	ročné nájomné 6.182,78 €
- Príloha č. 3 – Zast.pl. a nádv.	vo výmere 19 ha 5883 m ² ,	ročné nájomné 3.394,06 €
C e l k o m :	105 ha 6980 m²,	ročné nájomné 16.532,71 €

Od 1.10.2014 Poľnohospodárske družstvo Kolárovo užíva 105 ha 6980 m² pozemkov (orná pôda a zastavané plochy a nádvoria) vo vlastníctve mesta Kolárovo za ročné nájomné 16.532,71 €.

V Kolárove, dňa 14. novembra 2014

Prenajímateľ:
Mesto Kolárovo
zastúpené Árpádom Horváthom
primátorom

Nájomca:
Poľnohospodárske družstvo Kolárovo
zastúpené Ing. Tiborom Mátém
predsedom

